

# OMVL™

# SAVER

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ГАЗОТОПЛИВНЫХ СИСТЕМ OMVL, SAVER



Качественная экономия от мирового лидера

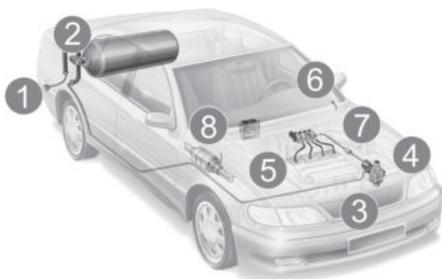
Поздравляем Вас с правильным выбором! Вы стали пользователем высокотехнологичной газотопливной системы (ГТС). Надеемся, что Вы по достоинству оцените надежность оборудования, эффективность его использования и стабильность работы системы.

**!** ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ГТС ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ  
НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО

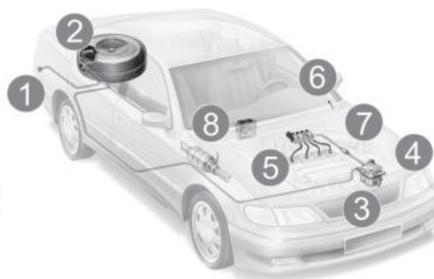
## СОДЕРЖАНИЕ

Принцип действия газотопливных систем (ГТС) 4 поколения.....	2
ГСН, заправка.....	3
КПГ, заправка.....	4
Запуск двигателя переключение.....	5
Переключение с одного топлива на другое.....	5
Особенности эксплуатации ГБО в зимнее время.....	6
В случае неисправности.....	7
Категорически запрещается .....	8
Запасные части OMVL/SAVER.....	9
Гарантийные условия.....	10
Регламент ТО.....	11
Талоны техобслуживания.....	12

## Принцип действия газотопливных систем (ГТС) 4 поколения



КПГ (метан)



ГЧН (пропан-бутан)

Принцип работы ГТС впрыска газа основан на считывании параметров впрыска бензина и корректировки времени впрыска под газовое топливо. Фактически газовая система находится под управлением штатной бензиновой системы, что позволяет добиться высоких эксплуатационных и экологических показателей и полноценно использовать возможности современных систем диагностики и управления двигателем (OBD). Газ поступает из баллона (2) в дифференциальный редуктор-испаритель (4) через электромагнитный газовый клапан-фильтр (3), который закрыт, если двигатель не работает или сенсорный переключатель (6) находится в режиме «бензин». ГЧН переходит в газообразное состояние в редукторе-испарителе (4). КПГ поступает в редуктор в газообразном состоянии. В испаренной фазе газ под рабочим давлением через фильтр тонкой очистки (7) поступает к газовым инжекторам (5), которые впрыскивают газ непосредственно во впускной коллектор под управлением газового ЭБУ (8). Ручное переключение с бензина на газ и обратно производится с помощью сенсорного переключателя (6). В случае, если газ заканчивается, система автоматически переходит на бензин, при этом переключатель подает звуковой сигнал. Заправка производится через выносное заправочное устройство (1).

## ГСН, заправка

### ГАЗ сжиженный нефтяной (пропан-бутан)

Газ сжиженный нефтяной (ГСН) является полноценным и безопасным газомоторным топливом. По составу ГСН представляет собой смесь пропана и бутана, пропорции которых определяют температуру испарения газа. Диапазон рабочих температур системы составляет от -40 до +40 С°. Рабочее давление в системе до 1.6 МПа при температуре +40 С°.

Эксплуатируйте систему исключительно на автомобильной пропан-бутановой смеси (ПБС), избегайте заправку бытовым газом, так как в нем содержатся посторонние примеси.

Расход ГСН выше, чем расход бензина на 10-15%, что обусловлено меньшей объемной теплоемкостью пропан-бутана. ГСН тяжелее воздуха, что следует учитывать при хранении и эксплуатации автомобиля.

### Заправка

Несмотря на то, что заправка чрезвычайно простая процедура, следует принять меры предосторожности:

1. Заглушите двигатель, поставьте машину на ручной тормоз, не курите; следуйте требованиям персонала АГЗС.
2. Если Вы заправляетесь на АГЗС, оборудованной газораздаточным механизмом российского стандарта, необходимо использовать заправочный переходник. Переходник должен быть плотно закручен через уплотнительную прокладку в выносное заправочное устройство (ВЗУ).
3. Убедитесь, что заправочный вентиль на мультиклапане полностью открыт.
4. Присоедините заправочный штуцер к ВЗУ и плавно (во избежании гидроудара по частям ВЗУ и мультиклапана) откройте заправочный кран.
5. Заправка автоматически остановится после заполнения баллона на 80%. Это необходимо для сохранения демпферной подушки внутри баллона, которая предотвращает возникновение избыточного давления.
6. В случае, если по тем или иным причинам Вы заправили более 80%, рекомендуется быстрее израсходовать избыточную часть газа и не подвергать газовый баллон нагреву.

## КПГ, заправка

### Компримированный природный ГАЗ (метан)

Компримированный природный газ (КПГ) является полноценным и безопасным газомоторным топливом. Основным компонентом КПГ является метан.

Диапазон рабочих температур системы составляет от -40 до +40 С°.

Рабочее давление в системе до 22 МПа при полной заправке.

По расходу 1 кубический метр метана приблизительно соответствует расходу 1 литра бензина.

КПГ легче воздуха, что следует учитывать при хранении и эксплуатации автомобиля.

### Заправка

Несмотря на то, что заправка чрезвычайно простая процедура, следует принять меры предосторожности:

1. Заглушите двигатель, поставьте машину на ручной тормоз, не курите; следуйте требованиям персонала АГНКС.
2. Проверьте, чтобы заправочный вентиль находился в положении ЗАКРЫТО.
3. Откройте заглушку на заправочном устройстве и подсоедините заправочную трубку.
4. Откройте заправочный вентиль.
5. Определите остаток газа в баллоне по счетчику колонки.
6. Оплатите заправку.
7. Во время заправки находиться строго возле своей колонки. Запрещено ходить вокруг автомобиля, переступать шланги, открывать двери и т.п.
8. Заправка автоматически остановится после достижения давления 22 МПа. В случае, если давление превысило 25 МПа, остановите заправку.
9. По истечении заправки выключите колонку.
10. Закройте заправочный вентиль.
11. Откройте клапан сброса давления со шланга. После того, как давление сравнилось отсоедините трубку.

## Запуск двигателя - переключение

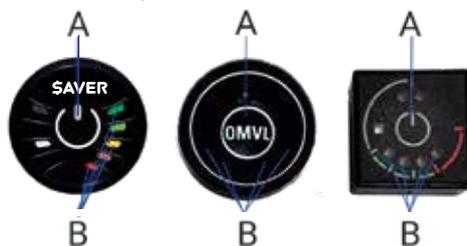
ГТС с электронным управлением: установите переключатель в положение «газ» (автоматический переход); заведите двигатель в соответствии с требованиями производителя автомобиля. Двигатель автоматически заведется на бензине. После прогрева достаточно произвести перегазовку (или начать движение) и система автоматически переключится на газ (ГТС Евро 2-5).

В случае отказа бензиновой системы возможно запустить двигатель сразу на газе в «аварийном режиме»: включите зажигание, удерживая переключатель, и, не выключая зажигания, заведите двигатель на газе. Запуск в «аварийном режиме» ведет к более быстрому износу резинотехнических материалов в редукторе и рампе форсунок.

## Переключение с одного топлива на другое

A - клавиша переключения газ/бензин

B - индикация уровня газа в баллоне



Переключение с бензина на газ:

Однократно нажмите сенсорный переключатель «А», после достижения установленных оборотов и температуры система автоматически переключается на газ.

Переключение с газа на бензин:

Однократно нажмите на переключатель «А»—переход на бензин произойдет мгновенно.

Автоматическое переключение:

Системы впрыска газа определяют давление газа после редуктора, и если оно недостаточно, то происходит автоматический переход на бензин, при этом биппер, встроенный в сенсорный переключатель, подает сигнал. Чтобы отключить сигнал необходимо однократно нажать на переключатель.

## Особенности эксплуатации ГБО в зимнее время

Ввиду недостаточной технической оснащенности и низкого качества пропан-бутана на отдельных АГЗС, особенно в зимнее время, производитель ГБО далеко не всегда отвечает за сбои в работе газстопливной системы автомобиля. К тому же не на всех заправках вовремя переходят с «летнего» газа на «зимний». Между тем разница в составе смеси существенна: «летний» - 50/50 (пропан/бутан), «зимний» - 90/10 (пропан/бутан). Разберем несколько «проблемных» ситуаций в работе газстопливной системы зимой.

- Обращаем ваше внимание, на то, что все приведенные ниже случаи не являются гарантийными, и не могут служить основанием для проведения бесплатных работ по замене оборудования или устранению неисправностей.

### НЕИСПРАВНОСТЬ 1

Двигатель не развивает полную мощность, система самостоятельно переходит на бензин (при нажатии на педаль газа) и оповещает об отсутствии газа.

#### Причина

Низкое давление газа в баллоне (ниже 3 атм ГСН) из-за низкой температуры окружающей среды (ниже -16 С°) или недостаточного количества газа в баллоне.

#### Способ устранения

Если баллон израсходован больше чем на половину, следует осуществить его дозаправку. Если неисправность сохраняется, значит, вам заправили баллон газом низкого качества. В таком случае выработайте максимальное количество газа, при этом старайтесь не перегружать двигатель, и, дозаправьтесь на другой АГЗС.

### НЕИСПРАВНОСТЬ 2

После длительной стоянки автомобиль плохо заводится и ощутимо пахнет газом.

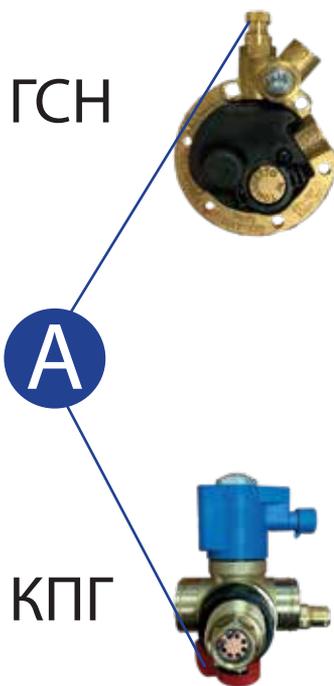
## Причина

В газе низкого качества в большом количестве присутствует вода или механические примеси, что, при низких температурах, приводит к неполному закрытию газового клапана или одной из газовых форсунок и к утечке газа в двигатель.

## В случае неисправности

Перекрыть расходный вентиль на мультиклапане или баллонном вентиле (Рис. 1).

Открыть капот, внимательно осмотреть двигатель и элементы газобаллонного оборудования на предмет утечки газа и обморожения. Дождаться выветривания газа и запустить двигатель. После прогрева можно эксплуатировать двигатель на бензине. Для устранения неисправности необходимо обратиться на сертифицированную СТО.



(Рис.1)

«А» - расходный вентиль

## Категорически запрещается

1. Работа двигателя на газе с неисправным газовым оборудованием, а также с признаками утечки газа из системы.

Не допускается ставить такой автомобиль в закрытое помещение.

2. Самостоятельно устранять неисправности или осуществлять любой ремонт ГБО.

3. Осуществлять проверку герметичности соединений открытым пламенем.

4. Разогревать элементы ГБО открытым пламенем.

5. Эксплуатировать ГБО при выявлении внешних механических повреждений.

6. Продолжать движение на газе в случае обнаружения признаков утечки газа.

7. Эксплуатировать баллон, который не прошел периодическое освидетельствование.

## Список оригинальных запчастей

Артикул	Наименование	Фото
---------	--------------	------

### Ремкомплекты редукторов

01599	Вкладыш клапана первой ступени редуктора OMVL	
E02024507	Ремкомплект редуктора OMVL CPR (пропан) малый	
E02024501	Ремкомплект редуктора OMVL CPR (пропан)	
E02024514	Ремкомплект редуктора OMVL CPR (пропан) 2018 (с треуг.)	
E02024516	Ремкомплект редуктора CPR HP	
E020M24500	Ремкомплект редуктора EVO CNG 2018	
65.KTR.06	Редукционный клапан редуктора EMER PALLADIO	
65.KTR.10	Ремкомплект редуктора EMER PALLADIO (250 KW 1.4 bar)	
823000002	Редукционный клапан редукторов Silver/Gold	
823000001	Ремкомплект редуктора Silver/Gold	

### Фильтры

E02024500	Фильтр газа редуктора OMVL CPR (одноступенчатый)	
0127001	Фильтр клапана газа VALTEK/ редуктора OMVL DREAM 3-4	
415038_S	Фильтр газа с уплотнителями для редуктора OMVL HP (пропан)	
FIL-S1212	Фильтр газа системы впрыска SAVER 12*12 (1 вых.)	
ULTRA1212	Фильтр газа системы впрыска SAVER ULTRA 360, вихревой с сепаратором конденсата	
AFCAR	Картридж фильтра ULTRA 360	

### Ремкомплекты инжекторов

E09320075	Ремкомплект рампы OMVL FAST пластик (4 цил.) 2018	
E09320077	Ремкомплект рампы GEMINI RU 2019	

Используйте оригинальные запчасти OMVL, чтобы гарантировать долгосрочную работу вашей газотопливной системы. Оригинальные комплекующие приобретайте в интернет-магазине: [www.avtogbo.com](http://www.avtogbo.com), тел.: 8 800 333-07-17.

## Гарантийные условия

1. Клиенту гарантируется качество оборудования, выполненных работ, а также полное соответствие установленной системы действующей нормативной и технической документации (Технический регламент Таможенного союза 018/2011 о безопасности колесных транспортных средств от 09.12.2011 N 877 (ред. от 21.06.2019).
2. Гарантия остается в силе при смене владельца автомобиля.
3. Клиент имеет право предъявить претензии по качеству установленного оборудования и выполненных работ в течение всего срока гарантии при выполнении условий, перечисленных в пп. 5,6.
4. Гарантия не распространяется на оборудование Клиента, предоставленное для установки.
5. Установка произведена в авторизованном сервисном центре, имеющем сертификат на соответствующий вид работ. Если установка была произведена не в авторизованном сервисном центре, то на оборудование предоставляется гарантия на отсутствие заводского брака в течение 2х недель с момента продажи оборудования.
6. Гарантия теряет силу в следующих случаях:
  - 6.1. наличие механических повреждений или следов вскрытия на частях оборудования, включая внешние и внутренние поверхности;
  - 6.2. повреждение вызванное умышленными или неосторожными действиями пользователя или третьих лиц;
  - 6.3. нарушения графика прохождения ТО;
  - 6.4. нарушения работоспособности газотопливной системы, вызванного неполадками в других системах автомобиля;
  - 6.5. отсутствия настоящего гарантийного талона, полностью заполненного, с печатью авторизованного сервисного центра и отметками о своевременном прохождении ТО.
  - 6.6. использования неоригинальных фильтров очистки газа.
  - 6.7. в случае применения и использования топлива несоответствующего стандартам.
7. При наступлении гарантийного случая недостатки устраняются бесплатно в согласованные с Клиентом сроки.

## График прохождения ТО

Регламентные работы/ комплектующие	Пробег, км													
	Пропан	10 000	20 000	30 000	40 000	50 000	60 000	70 000	80 000	90 000	100 000	110 000	120 000	
	Метан	20 000	40 000	60 000	80 000	100 000	120 000	140 000	160 000	180 000	200 000	220 000	240 000	
Проверка компонентов на герметичность	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	
Проверка трубопроводов и соединений на герметичность	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка	
Фильтр жидкой фазы		Замена		Замена		Замена		Замена		Замена		Замена		
Фильтр паровой фазы	Замена	Замена	Замена	Замена	Замена	Замена	Замена	Замена	Замена	Замена	Замена	Замена	Замена	
Рампа газовых форсунок		Проверка		Проверка		Ремкомплект		Проверка		Проверка		Замена		
Редуктор газовый		Проверка		Проверка		Ремкомплект		Проверка		Проверка		Замена		

После подтверждения гарантийного талона сотрудником колл-центра Вам станет доступна программа «Единая гарантия». Подробности программы доступны на стр. 12



Регистрация  
гарантийного талона

Список  
авторизованных СТО



Стоимость ТО уточняйте на станции технического обслуживания. Список всех авторизованных СТО указан на сайте [OMVLGBO.RU](http://OMVLGBO.RU)

Регламент проведения ТО рассчитан при условии использования оригинальных запасных частей OMVL. Приобретайте запчасти и расходные материалы в авторизованных СТО. Каталог запасных частей доступен на сайте [AVTOGBO.COM](http://AVTOGBO.COM)

## Единая гарантия

При соблюдении нижеуказанных условий Вы можете обратиться по гарантии по месту установки, а также к другому авторизованному дилеру OMVL/SAVER. Мы устраним по гарантии возможные неполадки, даже если вы находитесь вдали от дома!

Условия гарантийного обслуживания в авторизованных СТО:



**Наличие зарегистрированного и подтвержденного фирменного гарантийного талона.**

(после установки ГБО сотрудник сервиса/клиент регистрирует талон на сайте [omvlgbo.ru](http://omvlgbo.ru) в разделе «Гарантия». Просим корректно указывать номер телефона, а также e-mail владельца ТС).



**Соблюдение условий гарантии и регламента ТО**

(клиенту необходимо придерживаться графика прохождения ТО (каждые 10 тыс. км. пропан и каждые 20 тыс. км. метан) , а также соблюдать гарантийные условия указанные на стр. 10).



**Нахождение клиента более чем в 300 км. от места установки**

Порядок предоставления единой гарантии:



Клиент обращается  
в техподдержку ITALGAS  
Tel: 8 (915) 300-07-17



Сотрудник технической  
поддержки проверяет  
наличие  
действительного  
гарантийного талона и  
согласует обращение с  
СТО



Клиент едет в  
авторизованный СТО и  
обслуживает  
автомобиль в рамках  
единой гарантии  
бесплатно